

Date: 26 August 2022

To: **All Bidders**

From: **International Development Law Organization, Headquarters Procurement Unit**

Subject: Clarification regarding RFP No. PR-JO-2022-000026 on the Development of Self-paced E-learning Course Containing E-learning Modules on Commercial Law

**Clarification No: 002**

Reference is made to IDLO RFP No. PR-JO-2022-000026 issued on 10 August 2022 for the procurement of Development of Self-paced E-learning Course Containing E-learning Modules on Commercial Law through IDLO Tenders website.

Please find hereunder the queries received and IDLO's response to them.

**1. Query 1: Clause as per RFP: Specific Technical & Behavioural Competencies - Proficiency in Arabic (mother tongue) and English language required.**

**We have partners who will be doing the translation. Kindly confirm that this acceptable.**

**Answer 1:** The e-learning course modules should be prepared in Arabic. Therefore, the bidders should take into account the necessity of having Arabic mother-tongue proficiency in order to able to develop the material, including among others, the quizzes, the exercises, the videos, etc. in Arabic in a way that properly addresses Arabic mother-tongue users. This requirement also aligns with the needs of the national partners and the developed handbooks.

**Answer 2:** No translation is required for the e-learning course modules as they have to be prepared in Arabic in line with the developed materials (handbooks) as indicated in Answer 1 above. Proficiency in English is required for, among others, the preparation of the detailed plans (Arabic and English), progress and final reports, and communication with IDLO.

**2. Query 2: Clause as per RFP: Others**

**We request you to kindly extend the submission date by a week i.e 7<sup>th</sup> September 2022.**

**Answer 1:** Time is of an essence for this assignment and the timeframe designated in the RFP is expected to be met by IDLO and the service provider to ensure that the delivery of the final product to the national partner will be made on time. Therefore, it could be difficult to extend the submission date beyond 31 August at this stage.

This letter serves to inform that Amendment No. 2 to PR-JO-2022-000026 will be posted in response to questions raised by Bidders.

For your consideration while preparing your response to the above-mentioned RFP. All other terms and conditions of the tender remain unchanged and remain applicable in full force.

We appreciate your continuous interest with IDLO and looking forward to receiving your valued offer.

Headquarters Procurement Unit  
IDLO

Headquarters  
Viale Vaticano, 106  
00165 Rome, Italy  
Tel + 39 06 4040 3200  
Fax + 39 06 4040 3232  
idlo@idlo.int

Branch Office  
Hofweg 9E  
2511AA The Hague  
The Netherlands  
Tel + 31 70 240 0870  
thehague@idlo.int

Office of the Permanent Observer  
to the United Nations  
336 East 45th Street, 11th floor  
New York, NY, 10017, USA  
Tel + 1 212 867 9707  
newyork@idlo.int

Office of the Permanent Observer  
to the United Nations  
23 av. de France  
1202 Geneva, Switzerland  
Tel + 41 22 734 41 40  
geneva@idlo.int

idlo@idlo.int  
www.idlo.int  
 @IDLO  
 IDLOnews

